

ABONNEMENT

Payable d'avance, par an.....\$5.
do do quatre mois. 1.00
do do un mois..... 0.25
Edt. Hebdomadaire, par an..... 1.00

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ANNONCES

Première insertion, par ligne...\$0.10
Tous les jours..... 0.05
Trois fois par semaine..... 0.05
Une fois la semaine..... 0.05
A long terme, conditions spéciales

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

"RELIGION ET PATRIE"

F. MOFFET, Secrétaire de la rédaction et administrateur

LE CANADA

Ottawa et Hull, 17 Sept., 1884

QUESTIONS DU JOUR

CETTE DÉMONSTRATION

Les grils ont fait à Toronto, une grande réception à l'honorable M. Mowat à son retour d'Europe; c'est leur droit.

Ils ont cru bon de faire coïncider cette démonstration avec l'exposition à Toronto afin d'avoir dans la ville une plus grande affluence de monde; c'est encore leur droit.

Mais s'ils ont le droit de faire toutes les démonstrations qu'il leur plaira, cela ne veut pas dire que la démonstration présente a sa raison d'être. M. Mowat n'a remporté à Londres aucune victoire qu'il puisse réclamer comme sienne en propre.

Examinons les faits. L'acte de la confédération déclare que les frontières d'Ontario seront les frontières de l'ancienne province du Haut-Canada. Aucun pouvoir en Canada ne pouvait changer cet acte.

Les premiers ministres fédéraux sir John A. Macdonald et l'honorable M. Mackenzie ont toujours été d'avis que cette question ne pouvait être jugée et réglée que par le Conseil Privé. M. Mowat a toujours été d'avis contraire, et ce n'est que lorsqu'il n'y eut plus moyen de reculer qu'il s'est décidé à aller en Angleterre. Où est la victoire pour lui? Il est important de remarquer que sir John et le parti conservateur n'ont jamais voulu enlever à la province d'Ontario un seul pouce de territoire auquel elle avait droit d'après l'acte de la Confédération.

Entre autres personnages éminents, qui comme sir John, ne voulaient pas accepter la sentence rendue par les arbitres, nous voyons l'honorable William McDougall écrivant, en 1875, ce qui suit à M. Mowat:

"Je serais opposé à la sentence arbitrale, même si elle pouvait légalement diminuer ou modifier les véritables limites de la province. La véritable question—que vous avez entièrement ignorée—est une question de loi et non de discrétion. Elle se pose comme suit: Quelle est, d'après la loi, la limite ouest d'Ontario? La même question peut être faite au sujet de la limite nord, et les arbitres ne constituent pas un tribunal pouvant répondre à cette question"

Aujourd'hui que le Conseil Privé a réglé la question, est-ce une raison de faire des démonstrations à M. Mowat pour le règlement d'une dispute qu'il a lui-même retardé pendant douze ans, et qu'il n'accepte que lorsqu'il n'y a plus moyen de refuser.

Mais les libéraux ont besoin de s'étourdir un peu au bruit des tambours et de la musique pour se donner le courage nécessaire dans la lutte ingrate qu'ils livrent au gouvernement fédéral. C'est là tout l'objet de cette démonstration.

PETITES NOTES

Sir John A. Macdonald est arrivé aujourd'hui à Ottawa.

Son Excellence le gouverneur-général et Lady Lansdowne sont arrivés à Ottawa, hier soir, par le chemin de fer Canada et Atlantique

AU MANITOBA

Nous voyons par les journaux de Winnipeg et de Saint-Boniface que le voyage de sir Hector Langevin, dans le Nord-Ouest, a été une véritable ovation. Sir Hector a été acclamé et fêté partout. A Winnipeg on lui a donné un grand banquet auquel assistaient toutes les sommités du monde politique et commercial. Le discours que sir Hector a prononcé à cette occasion mérite d'être reproduit. C'est un exposé magnifique de la grande politique conservatrice qui fait la prospérité du pays.

Voici ce discours: M. le Président et Messieurs,

La bienvenue cordiale qui m'a été faite lors de mon arrivée dans Manitoba, la grande réception qui m'a été offerte, les attentions délicates dont j'ai été l'objet dans toute votre province, et la belle démonstration de ce soir, sont plus que suffisantes pour que je vous offre mes plus sincères remerciements, non-sulement en mon nom, mais aussi en celui du grand chef du parti conservateur, sir John A. Macdonald et mes autres collègues. (Appl) Toutes ces démonstrations, je ne les ai point prises pour moi, mais pour le gouvernement et dont je fais partie. C'est donc la politique du gouvernement que vous avez daigné honorer et approuver, et je vous donne l'assurance que le parti conservateur et le gouvernement comprendront que dans Manitoba, ils ont de nombreux amis qui sauront montrer la confiance qu'ils ont dans une administration pour laquelle ils n'hésiteront point de voter dans l'occasion. (Appl) Monsieur le Président et Messieurs, après cette excursion à travers votre belle province et les Territoires du Nord-Ouest, après avoir parcouru les immenses régions qui s'étendent de la frontière de Manitoba à la Colombie-Anglaise, vous avez droit de vous atteler à ce que je manifeste toute l'admiration que j'éprouve au spectacle de l'étendue de votre pays, de vos terres fertiles et de vos ressources incomparables. Avant de venir ici, je savais que le Canada était un pays d'une vaste étendue ayant pour bornes deux océans à l'est et à l'ouest, les Etats-Uni; au sud, et le Pôle Nord au nord. Je savais qu'ici par delà l'Ontario nous

AVIONS UN IMMENSE TERRITOIRE dont les ressources sont inépuisables et que nos compatriotes qui l'habitent, sans distinction d'origine, sont actifs, intelligents et de plus entrepreneurs. Mais jamais, Messieurs, je n'avais rêvé votre province et le Nord-Ouest; aussi grands, aussi florissants que je les ai vus, que je les ai admirés, si je puis m'exprimer ainsi. Et vous, messieurs, vous-mêmes vous ne pouvez vous faire une idée des richesses du grand Nord-Ouest, si comme moi vous ne visitez les divers centres de votre frontière aux Montagnes Rocheuses. Et alors messieurs, après avoir parcouru 25 milles de l'autre côté des montagnes, vous êtes encore à 600 milles de l'Océan Pacifique! Tout ce pays est aussi étendu que l'Europe entière.

Nous avons un territoire avec la plus grande variété de climats et de productions qui soit au monde; un territoire qui avec de l'attention nous donnera à peu de chose près tous les produits. Voyez l'immensité de nos lacs et de nos rivières. Allez dans le golfe Saint-Laurent et vous ne verrez que la mer et les cieux. Voyez la rivière Mackenzie, l'Assiniboine, la Saskatchewan dans le Nord-Ouest, et dans l'Est, l'Ontario, le Saint-Maurice et le puissant Saint-Laurent qui est traversé à Montréal par un pont; le pont Victoria qu'on peut appeler la huitième merveille du monde; sa renommée s'étend jusque par delà l'Océan. Quand notre gracieuse reine honora mon illustre prédécesseur, sir George E. Cartier (Appl.) en l'invitant à dîner avec elle à Windsor Castle, elle lui parla du fleuve Saint-Laurent et demanda combien de pieds avait le pont Vic-

toria. "Votre Majesté—dit sir George—lorsque nous donnons votre nom à un grand ouvrage en Canada, on ne mesure pas au pied mais au mille." Et c'est un fait. Et nos montagnes, je me sens incapable de les décrire, ces grandes œuvres du Créateur. Il faut les voir pour les bien comprendre. (Appl)

Mon admiration est si grande devant ces créations du Tout-Puissant, que tout ce qui m'est possible d'en dire, c'est: Allez et voyez, et si vous n'en revenez pas meilleurs, vous n'êtes pas dignes d'être admis à les contempler. M. Sandford Fleming, le célèbre ingénieur, dont le nom restera lié à la construction de l'Intercolonial, dans un ouvrage qu'il a publié dernièrement, donne une description des Montagnes Rocheuses pour montrer les difficultés qui se présentent quand on veut les traverser. Mais tous ces obstacles sont disparus devant l'habileté de l'homme. Allez en chars vers ces montagnes et vous trouverez un chemin qui les traverse aujourd'hui. Cette route taillée dans ses flancs mêmes, à un côté la montagne elle-même qui s'élève à des milliers de pieds, et de l'autre des précipices affreux qui roulent dans leurs abîmes des milliers de torrents sans frein. Cette route est l'ouvrage de l'homme. C'est une œuvre gigantesque, une œuvre digne d'une grande nation et qui fera l'admiration des touristes et des artistes qui visiteront ces vastes prairies de l'Ouest (aussi longtemps qu'elles resteront prairies) jusqu'aux Montagnes Rocheuses. Cet ouvrage sera

L'ADMIRATION DES AGES A VENIR et parlera en faveur du Parlement du Canada qui est parvenu à compléter cette immense entreprise. (A suivre.)

A TRAVERS LES JOURNAUX La Patrie a découvert que son est très anxieux à la Minerve de se débarrasser de M. Tassé comme directeur du journal. En effet, les actionnaires de notre compagnie ont donné la preuve en réélisant M. Tassé à l'unanimité comme président et comme directeur. Depuis quatre ans, la Patrie fait circuler la même nouvelle, à dates fixes, toujours avec le même succès—La Minerve.

Le Citizen de ce matin, parlant du voyage de sir Hector Langevin au Nord-Ouest, dit que l'honorable ministre des Travaux Publics a donné une nouvelle preuve de l'esprit pratique qui le caractérise depuis 28 années qu'il est dans la vie publique, en décidant d'employer ses vacances à visiter le Manitoba et le Nord-Ouest. Sir Hector, sachant que le développement rapide du Nord-Ouest nécessitera avant peu la construction d'édifices publics ou l'agrandissement de ceux déjà existant, a compris qu'il devait visiter lui-même les lieux où l'on demandera au gouvernement de dépenser les deniers publics. Il sera appelé à discuter les besoins futurs des territoires du Nord-Ouest, et s'en étant rendu compte par lui-même, il sera plus en mesure de décider avec sagesse que s'il était obligé d'accepter les rapports d'autres personnes.

UNE ENCYCLIQUE Par une Lettre Encyclique, du 30 août dernier, Notre Très Saint Père le Pape Léon XIII invite de nouveau tout le monde catholique à honorer la Vierge Marie, l'insigne Mère de Dieu, pendant tout le mois d'octobre prochain, par "la très sainte pratique du Rosaire." Sa Sainteté ordonne que, "depuis le premier jour d'octobre jusqu'au second jour du mois de novembre suivant, dans toutes les églises

paroissiales ou dans les sanctuaires publics dédiés à la Mère de Dieu, etc., on récite chaque jour au moins cinq dizaines de chapelet en y ajoutant les litanies, et si c'est le matin, que le saint sacrifice se fasse pendant les prières; si c'est l'après-midi, que l'on expose pour l'adoration le Très Saint Sacrement. Nous désirons en outre—ajoute le Pape—que les confréries du très saint Rosaire fassent dans les rues "une procession solennelle en vue de l'édification publique." Sa Sainteté renouvelle chacune des indulgences qu'Elle a accordées l'année dernière."

COMBATS

Panama, 16—Les détails suivants ont été reçus au sujet de l'expédition de Cacerès sur Lima: Le 24 août Cacerès donna ordre à 1,300 hommes d'élite de faire une attaque de flanc sur Callan, partie de ses soldats furent défaits le 25 par les troupes du gouvernement, et Cacerès craignant pour sa retraite et forcé dans ses derniers retranchements, résolut d'attaquer Lima. Après sa défaite Cacerès sa sauva à l'intérieur du pays, suivi de 80 cavaliers. Près de cinq cents hommes furent faits prisonniers, compris 70 officiers dont quelques uns d'un grade élevé. Le nombre des soldats du gouvernement blessés et tués est peu considérable. Le fils du général Iglesias fut blessé à la jambe; on fut obligé de faire l'amputation. Le peuple ne fit pas de mouvement en faveur de Cacerès. Un grand nombre d'armes et de munitions sont tombées entre les mains du gouvernement. Ceci est la première révolution au Pérou qui ait éclaté.

Préparez-vous à Recevoir l'Ennemi

LE CHOLERA S'EN VIENT

Dans les pays où le Choléra prévaut comme dans l'Inde, la Chine et l'Afrique, le Pain-Killer est considéré comme le plus efficace et le plus sûr de tous les remèdes connus, et les habitants de ces pays y ont la plus grande confiance.

Lisez l'extrait suivant de la lettre d'un missionnaire de la Chine:

Messieurs, J'aurais dû depuis longtemps avoir accusé réception de la caisse de Pain-Killer que vous avez été assez bons de m'envoyer l'année dernière; elle est arrivée comme une Providence. Je crois que des centaines de vies ont été sauvées par Dieu d'abord, puis par ce remède ensuite. Le Choléra, fit son apparition ici peu de temps après que nous l'eûmes reçu. Nous eûmes de suite recours au PAIN-KILLER d'après le mode prescrit pour le Choléra. Nous gardâmes une liste de tous ceux à qui le Pain-Killer fut administré, et nos assistants du pays nous assurent que huit sur chaque dizaine de ceux qui l'employèrent furent réchappés. Croyez-moi, messieurs avec reconnaissance et dévouement, votre J. M. JOHNSON, Missionnaire à Swatow, Chine.

Délectez-vous de contrefaçons et imitations. Demandez le véritable "Perry Davis" Pain Killer, et n'en prenez pas d'autre.



B. G.

ON DEMANDE Une bonne d'enfants, s'adresser au numéro 238, rue Théodore, Ottawa.

DISPARU

De la rue Britannia, Hull, depuis mardi dernier, un homme âgé de 30 à 32 ans, du nom de Antoine Meunier dit Lagacé. Toute information sur son compte sera reçue par son épouse demeurant sur la rue Britannia, Hull. JULIENNE VALIERE. 13 sept 3 ins

COUVERTURES (Rugs)

Je viens de recevoir des manufactures d'Ecosse un très bel assortiment de couvertures de voyage et de voitures. Les couvertures "Inverness" sont particulièrement remarquables pour les flours brodées à la main et les dessins de sport. Prix de la manufacture. R. J. DEVLIN.

GRANDE VENTE AU COMPTANT D'EFFETS de MAISON

1 SEMAINE SEULEMENT 1 COMMENÇANT LUNDI, 15 SEPT.

COUVERTES EN LAINE, la paire: \$1 25, \$1 50, \$1 75, \$2 00, \$2 25, \$2 50, \$2 75, \$3 00, \$3 50, \$4 00, etc., etc.

TOILES A NAPPES, la verge: 18c, 20c, 25c, 30c, 35c et 40c. COTONS & TOILES A DRAPS, la verge: 18c, 20c, 25c, 30c, 35c, 40c, etc.

SERVIETTES, la pièce: 3c, 4c, 5c, 7c, 10c, 12½c, 15c, etc.

Conditions Comptant. BRYSON, GRAHAM & Cie., 152 et 154, rue Sparks.

Chemins de Fer Canadien du Pacifique

DIVISION D'EST. L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT

Ligne Courte ENTRE OTTAWA ET MONTREAL

Arrangements d'été commencent Lundi, 11 Aout 1884.

Table with columns: TABLEAU DES HRS., Express Direct, Express local, Express de vitesse, Express de nuit.

O'ELEGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

Connection à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points de la Nouvelle-Angleterre.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884: L'Express du jour quitte Ottawa à 12.15 pm

Chers palais élégants sur les trains du jour. Chars dorés somptueux sur les trains du soir.

Connections à Smith's Fall, pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et se nombreuses connections pour le sud et l'est.

Connections à Toronto pour tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest. Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-salon, la table du départ des trains pour le haut de l'Ottawa et tous les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets.

42 RUE ELGIN. GEO. W. LEBBARD, Assistant-Agent-Général des Passagers; ARCHER BAKER, Surintendant-général; W. C. VANHORN, Vice-Président.

Vertical text on the left margin: sacrifice, SELLE, de faire place, JULIEN, Pompes Funèbres, Ottawa, mécanique, ITE, LAUGH, comme une institution, Canadian, SEPT., en Atlantique, ANO, MAURES, LE CERCLE, PLETE, INTS, \$30,000, adontes, BOUFONS, JOUANT L'ORGUE, BATTANT LE TAMBOUR, frappant les CYMBALES, jouant le XYLOPHONE, soufflant les TROMBONES, orgues de l'art. C'est la pers et la troupe la plus es, Chiens, singes, Che- toutes les nations. Une l'avant-midi du jour de asique populaire du jour. de charlots dorés, somp- tés joyeux de cavaliers de de Mameloucks et de merveilleux, étonnant et es propriétaires ou con- trété le long du parcours ssons de 9 ans. 25c ordinales seront mis en Sparks.

DE PARTOUT

CINCINNATI E. U. Les relations entre les manufacturiers et les ouvriers sont tellement tendues que la chambre de commerce a été obligée de prendre des mesures pour assurer la conciliation. Jusqu'à présent, ses efforts ont été inutiles. Le comité a eu une entrevue avec le maire à ce sujet. Ce dernier a déclaré que les forces à sa disposition ne lui permettraient pas de faire droit aux demandes des manufacturiers de fournir des gardes qui accompagneraient les ouvriers jusqu'à domicile et de là à la manufacture. Il a donné des ordres aux hommes de police de disperser les rassemblements près des manufactures où les hommes ne forment pas partie de l'union travaillent. Quant à employer un nombre surnuméraire d'hommes de police, il en est incapable vu que les finances n'ont pas permis de payer les hommes de la police régulière depuis le mois de juin.

RIMOUSKI Un homme qui ne riait pas samedi dernier, c'était un vieux monsieur qui regardait d'un air consterné s'éloigner l'allège qui transportait les passagers et les malles, du quai de Rimouski au steamer d'Europe. Qu'on se figure en effet le père de deux jeunes filles qui s'apprêtent à partir, et qui est obligé de remettre son départ à une semaine, parce qu'il s'est amusé à causer sur le quai, et qu'il a laissé échapper l'occasion d'embarquer. Or, c'est précisément ce qui est arrivé à ce gentleman. Il avait conduit ses filles à bord, et était ensuite retourné sur le quai causant avec les gens de l'endroit, lorsque tout à coup l'allège est partie. Et l'on sait qu'en pareil cas il faudrait être bien grand sire pour que le capitaine consentit à revenir sur ses pas. Par conséquent, les gestes et les cris n'y ont rien fait, et il a fallu au vieux père se résoudre à regarder s'éloigner sans lui le steamer qui emportait ses deux filles vers la haute mer.

DRUMMONDVILLE Les travaux du pont sur le Saint François, à Drummondville, avancent rapidement. La pierre pour les piliers est déjà rendue sur les lieux. Le pont devra être livré le 1er de novembre prochain. Il sera construit en fer dans le genre de celui érigé à Richmond.

DIAMOND DYES Ces teintures merveilleuses ont presque entièrement supplanté, pour l'usage des familles, toutes autres teintures, étrangères ou domestiques. Les jours de la cuve à l'indigo, à la cochenille, à la garance, au bois de campêche, sont aujourd'hui du domaine du passé. Nous garantissons que ces teintures teindront plus d'étoffe, paquet pour paquet, que toute autre teinture qui ait jamais été fabriquée, et donnera des couleurs plus brillantes et plus durables. Les teintures à l'ancienne façon ne peuvent pas être comparées à celles-ci sur le rapport de la qualité et du bon marché.

OPPOSITION LA VIE DU COMMERCE Je vends mes montres et bijoux de toute sorte à 25 pour cent d'escompte pour argent comptant. Chaque article est garanti, et s'il n'est pas tel que représenté, la vente est nulle. J'ai une grande variété de jons en or solide. H. NOREZ, 30, Rue Rideau, porte voisine du "London Chop House" Montres réparées avec soin. Verres de montres, 10 cents.

L'établissement de Tailleur Broadway, 133 rue Sparks. M. P. C. Auclair pour répondre à ses nombreuses pratiques, a fait importer directement de France, d'Angleterre, d'Écosse et des États-Unis, un choix de draps, tweeds, sergés d'un genre tout nouveau et des mieux choisis. Constamment en main un assortiment complet de tweeds canadiens. Les meilleurs tailleurs du Canada et des États-Unis sont attachés à ce grand établissement. Toute commande garantie. Prix modérés. P. C. AUCLAIR, propriétaire. 133 rue Sparks, Ottawa.

KIDNEY WORT

C'est un composé purement végétal de certaines racines médicinales, de feuilles et fruits qui sont connus depuis longtemps pour avoir une valeur spéciale sur les diverses maladies des reins. D'autres remèdes, agissant directement sur le foie et les intestins pour les tenir en ordre parfait, sont combinés avec les précédents. Il est impossible de trouver sur la face du globe un remède plus efficace pour donner la santé aux malades. On pourrait fournir des milliers de certificats favorables venant de toutes les parties du pays, car l'usage de ce remède est universel et il est aussi populaire dans le Maine et la Californie que dans New-York et l'Ohio. Les louanges que l'on en fait dans le Vermont, sa première patrie ne sont pas surpassées par celles que l'on entend dans le Texas et le Minnesota.

EST-CE BIEN LE CAS? Tous les marchands de la campagne et de la ville, mais surtout la classe ouvrière, se disent qu'il faut aller chez J. B. C. Dunn, coin des rues Dalhousie et St André, pour acheter les épicerie, vins et liqueurs de premier choix, à des prix qui défient toute compétition. Il n'a pas d'égal pour son bon marché.

PETITE GAZETTE —Si vous souffrez des affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les *Pillules de Noix Longues* de McGALE. Prix 25c. la boîte. En vente chez C. O. Dacier, et H. F. MacCarty Ottawa.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile. M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

Cher Monsieur.—J'ai beaucoup de plaisir à recommander l'Élixir de Down, pour les rhumes, la toux, et toutes les affections des poumons, soit pour les enfants ou les adultes, car j'en ai fait usage pendant dix ans dans ma famille, et avec le plus grand succès. Nous en avons toujours à la maison, et nous croyons que chaque famille devrait en faire usage en suivant bien les directions; un grand bien résultera de son usage. Tout à vous, JOHN HILL. Sirop des Enfants du Dr Godefré.—Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

AVIS AU PUBLIC MEUBLES à 25 P. C. M. LOUIS GRATTON, marchand de meubles à partir du 1er novembre prochain et vendra tout son assortiment consistant en ameublements de salon, de chambre à coucher, de salle à dîner, matelas, sommiers élastiques, chaises, couchettes, berceaux, etc., etc., à 25 P. C. AU-DESSOUS DU PRIX COURANT 100. Le public est cordialement invité à profiter de ce bon marché et venir visiter le grand assortiment situé au No 530 rue Sussex. LOUIS GRATTON, propriétaire. 27 Aout 1884.

LA SANTE UN DEVOIR LA MALADIE UN CRIME! AMERS MANDRAGORES DU Dr. BAXTER. Le SEUL REMÈDE VÉGÉTAL CONTRE LA Dyspepsie, Pertes d'Appétit, Indigestion, Constipation Habituelle, Mal de Tête etc., etc., etc. PRIX, 25 cts, la BOUTEILLE. Vendu partout, et par C. O. DACIER, Ottawa. 15 mai 1883.

L. A. Olivier AVOCAT. Bureau.—Encoignure des rues Rideau et Sussex, Block d'Églison, Ottawa, Ont. ARGENT A PRETER 100 3 déc. 1 an.

MARCHE D'OTTAWA

Table of market prices for Ottawa, including categories like FARINES, GRAINS, LÉGUMES, VOLAILLES, and VIANDES. Prices are listed in dollars and cents.

MARCHE DE MONTREAL

Table of market prices for Montreal, including categories like GRAINS ET FARINES, GRAINS GROSSIERS, and LÉGUMES. Prices are listed in dollars and cents.

MARCHE DE CHICAGO

Table of market prices for Chicago, including categories like Blé, Avoine, and Lard. Prices are listed in dollars and cents.

TEMOIGNAGE CONVAINCANT

Je me suis démis l'épaule à la suite d'une chute, le 5 octobre 1881. Les docteurs furent appelés, mais ne purent remettre mon bras à son état naturel. Après 121 jours de souffrances atroces, j'allai à Boston, et à l'hôpital où je me rendis, le médecin réussit à me remettre le bras en position, mais les nerfs étaient tellement contractés que je ne pouvais plus qu'à peine mon bras à angle droit. Les nerfs se ressaisirent et je me remis à travailler; j'appliquai tous les remèdes ordinaires, de l'acool de vin de Brandy et le liniment, mais sans aucun effet marqué. Nous avions une petite quantité de votre liniment et liniment d'huile. C'est le remède qui m'a donné les meilleurs résultats. Je ne l'ai trouvé que dans une pharmacie et en petite quantité, et ayant demandé aux pharmaciens pourquoi ils ne garantissent pas ce remède, ils m'ont répondu qu'ils ne le savent pas, mais qu'ils le recommandent à tout le monde. Je me suis procuré votre liniment et l'ai appliqué à la fois sur le bras et sur le cou. Je n'ai eu aucun effet marqué, mais j'ai eu de très bons résultats. Je n'ai eu aucun effet marqué, mais j'ai eu de très bons résultats. Je n'ai eu aucun effet marqué, mais j'ai eu de très bons résultats.

W. H. DICKSON, 218 Rue St. Constant, Montréal. En vente chez C. O. Dacier, rue Sussex, Ottawa.

CHAS DESJARDINS

No. 40 RUE SPARKS OTTAWA. AGENT D'ASSURANCE sur la VIE et contre le FEU, Cité et District d'Ottawa. COMPAGNIES REPRÉSENTÉES: La Citizens, DE MONTREAL, La Northern, Co. ANGLAISE, La Caledonian, do La Phoenix, do Capital et Actif Réunis au delà de \$40,000,000 ASSURANCES SOLICITÉES, AGENT FINANCIER de PLACEMENTS et COURTIER. ACTIONS de Banques et de Compagnies incorporées, achetées et vendues pour argent et sur marge. EMPRUNTS négociés pour particuliers, Corporations Municipales et Scolaires. Prêt sur hypothèque à des conditions très avantageuses. Taux d'intérêt réduits. ARGENT placé sur garanties de première classe. LES capitalistes trouveront leur avantage à correspondre avec M. Chas Desjardins. BUREAU: Edifice de l'Hotel Russell, rue Sparks, Ottawa. Marques de Commerce et Droits d'Auteur enregistrés. 1er dec. 1 an

Le Restaurant "QUEEN" Numéros 13 & 14, Rue ELGIN. Ce restaurant de première classe n'est qu'à quelques minutes de marche de tous les principaux hôtels. Toujours à point, cuisines et premiers de la saison. Repas à toute heure. La salle à manger des dames est au premier étage. On fait une spécialité de soupes aux huîtres et des diners privés. P.S.—Les prix ne sont pas surchargés. J. H. SPENCER, Propriétaire 20 mars 1884

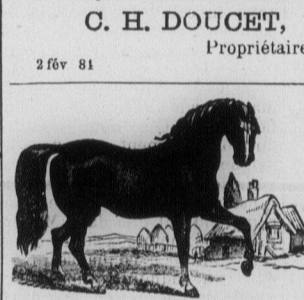
Pillules de Noix Longues Composées De McGALE Recouvertes de sucre. Pour la guérison certaine de toutes les affections bilieuses torpides du foie, maux de tête, indigestion, etc., et de toutes les maladies causées par le mauvais fonctionnement de l'estomac. Ces pilules sont si recommandées, comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies si haut mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif, pouvant être administré dans n'importe quel cas, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient rendre préjudiciables à la santé des enfants ou des personnes âgées. Les PILLULES DE NOIX LONGUES COMPOSÉES, de McGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang parmi toutes les pilules stomachiques jusqu'à présent offertes au public. B. E. McGALE, Chimiste, Montréal 1883

ASSOCIATION MUTUELLE DE PREVOYANCE DU CANADA

Incorporée d'après les Statuts Consolidés du Canada, chap. 71 et ses amendements, et soumise chaque année à l'inspection du Gouvernement Provincial. BUREAU PRINCIPAL: 162 RUE ST JACQUES, MONTREAL. DIRECTEURS: A. L. de Martigny, Ecr., Caissier de Banque; Jacques Carrière, "Président"; Hon. W. W. Lynch, M. P. F., Vice-Président; Ben. Globensky, Ecr., C. O., Vice-Président; L. H. Massue, M. P., Président du bureau d'Agriculture de la province de Québec; John L. Cassidy, Ecr., Négociant; J. McEntyre, Ecr., Marchand; M. Babcock, Ecr., Manufacturier; John L. Harris, Ecr., Moucton, N. B.; Arthur Gagnon, Ecr.; John Hopper, Ecr.; J. J. Guérin, Ecr., M. D. Hon. Alex Lacoste, C. R., M. C. R., et T. J. Bérillon, E. C. L.—Aviséurs Légaux; Arthur Gagnon—Secrétaire et Trésorier; John Hopper—Agent Général; Dr. J. J. Guérin—Directeur Médical. Les surplus sont déposés dans le trésor provincial. Pour informations s'adresser à M. CHARLES PUNCHARD, No. 78, RUE SPARKS, OTTAWA. 1 an. 9 Mai

NOUVELLE MANUFACTURE DE BIJOUTERIES Bloc de l'Hotel Russell, rue Sparks, Ottawa. M. C. H. DOUCET a transporté son atelier d'orfèvrerie du magasin de bijouterie de M. Laporte au bloc Russell, rue Sparks, et il exécute sous le plus court délai toute commande telle que bagues, Boucles d'oreilles, Anneaux, Épingles, Chaînes, Croix en or et en argent. Tourt ouvrages garantis et à très bas prix. Une visite est sollicitée. C. H. DOUCET, Propriétaire 2 fév 81

MAISON DE TAPIS D'OTTAWA. Grand assortiment, les meilleurs, et les plus bas prix en fait de Tapis, Carpets, Rideaux, Corniches, Pôles, Garnitures et Meubles de toute sorte. MAISON DE TAPIS D'OTTAWA, 118 Rue SPARKS. SHOOLBRED et Cie. Ottawa, 17 Dec 1883.



Poudres de Condition d'Alexander ROULES POUR les ROGNONS ET AUTRES MEDECINES CELEBRES POUR LES Chevaux AGENT A OTTAWA.—C. STRATTON. Joints des rues Dalhousie et Saint-Patrick. VIS.—Les médecines ci-dessus, célèbres dans tout le Canada pour leur efficacité, ne se trouvent que chez M. G. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons. T. ALEXANDER. N. B.—On peut aussi obtenir l'article véritable chez V. LAPORTE, rue Rideau; PLUNKETT & FRERE, rue Wellington; et DAGLISH & FRERE, rue Queen, ouest.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL Route directe entre l'Ouest et tous les points du Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Écosse, Cap Breton et Terre-Neuve. Toutes les places populaires de bain, de pêche et de plaisir du Canada, sont situées le long de cette ligne. Les chars Pullman qui quittent Montréal les lundis, mercredis et vendredis se rendent directement à Halifax, et ceux qui quittent le mardi, le jeudi et le samedi se rendent à Saint-Jean directement. De prompts raccordements sont faits à Lévis ou à la Station des Chaudières avec le chemin de fer du Grand Tronc, et à Lévis avec les bateaux de la compagnie de navigation Richelieu et Ontario, venant de Montréal. Des chars de première classe élégants, des chars Pullman et des chars fumoirs sont attachés à tous les trains directs. Des restaurants de première classe sont dissimulés sur la route, à des distances convenables. Importateurs et Exportateurs Trouveront avantageux de se servir de cette route, vu qu'elle est la plus rapide et que ses taux de transport sont aussi bas que ceux de toute autre ligne. Le trafic direct est expédié par des convois rapides spéciaux, et l'expérience a prouvé que la route de l'Intercolonial est la plus rapide pour le fret d'Europe, venant ou en destination des divers points du Canada et des États de l'Ouest. On peut obtenir des billets et aussi tous les renseignements désirables sur la route, les taux de passage ou de fret en s'adressant à E. KING, Agent de billets, No. 15, rue Elgin, Ottawa. ROBERT B. MOODIE, Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 23 bloc Rossin, rue York, Toronto. D. PUTTINGER, Surintendant général Bureau du chemin de fer, Moncton, N. B., 28 mai 1884.

LA PROTECTION SANTE EGALE

ISAIE DAZE Manufacturier (ET) MARCHAND DE CHAUSSURES EN GROS ET EN DÉTAIL COIN DES RUES Dalhousie et de l'Eglise OTTAWA. Désire faire savoir à ses nombreuses pratiques et au public d'Ottawa et de ses environs en général qu'il a acheté et mis en opération toutes les machines du vaste établissement autrofois en opération sur la rue Sussex par M. Sely Lee pour la FABRICATION DES CHAUSSURES M. I. Daze désire attirer l'attention du public sur ce qui suit: Le personnel de l'établissement est sans contredit le plus complet de ce genre à Ottawa et est composé d'ouvriers de première classe. TOUTE COMMANDE Qui lui sera confiée sera exécutée et expédiée avec soin sous le plus court délai. Une SPECIALITE dans les Commandes Les meilleurs matériaux sont employés, satisfaction garantie. Prix très modérés. UNE VISITE EST SOLICITEE Les marchands de la campagne feront bien d'aller visiter cette MANUFACTURE avant d'acheter ailleurs. IZAIÉ DAZE, Propriétaire. 16 mai 84

MAISON DE TAPIS D'OTTAWA. Grand assortiment, les meilleurs, et les plus bas prix en fait de Tapis, Carpets, Rideaux, Corniches, Pôles, Garnitures et Meubles de toute sorte. MAISON DE TAPIS D'OTTAWA, 118 Rue SPARKS. SHOOLBRED et Cie. Ottawa, 17 Dec 1883.

MAISON DE TAPIS D'OTTAWA. Grand assortiment, les meilleurs, et les plus bas prix en fait de Tapis, Carpets, Rideaux, Corniches, Pôles, Garnitures et Meubles de toute sorte. MAISON DE TAPIS D'OTTAWA, 118 Rue SPARKS. SHOOLBRED et Cie. Ottawa, 17 Dec 1883.

JOS. SENECALE, ENTREPRENEUR DE TAPIS FUNEBRES COIN DES RUES York & Dalhousie, OTTAWA. CERCUEIL GLACIÈRE Pour conserver les corps en été, fourni gratis.

L. B. TACKABERRY ENCANTEUR, COURTIER ET MARCHAND A Commission Agit comme arbitre et commissaire-priseur Bureaux: RUE SPARKS (En face de l'Hotel Russell) OTTAWA.

FERRONNERIES Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez McDOUGALL & CUZNER. Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la GROSSE TARRIERE, Rue Sussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIERES, OTTAWA. Et à MATTAWA, P. Q. McDOUGALL & CUZNER, 31 Octobre 1883.

E. VEZINA BIJOUTIER et HORLOGER No. 536, Rue Sussex, OTTAWA. CADEAUX DE NOEL ET DU JOUR DE L'AN Assortiment complet de Bagues, Anneaux, Épingles, Boucles d'oreilles, Montres en or et en argent A MOITIE PRIX Ouvrage fait à ordre sous le plus court délai à des prix modérés. AGENT pour la célèbre montre Wait, E. VEZINA, Porte voisine du VARIÉTÉ JAILL, 1er dec, 1884

FEU LE DEUX L'IN —Et avait frère? —Eugène, le cachet, on tu n'avais même affecté dresse. —Oh! c'est ter de mon Maximilien véritable cha —Eugène, reconnais; p —Oui, m lement pardoi moi qui a fa ses larmes qu tes joues. Elle jeta s son cou et m le: —Oh! com senti aimée! —Et quoi ma seur chérie de ma tendre coup Emeline bien, ta plac est au moins la sienne. Je ment, vous ét saires à mon pour toi et dais ma seur pourrais plu avec Emeline —Va, mon tien, répondi sentiments so pense absolu Sans mon frè saurait exister —Sois tran ne, ton frère jamais. Main t-il, asseyons Tu as certain chose à me d savoir... —Oui, je dé tant avec toi —Alors, le —Oui. Ils s'assirent l'autre devant dans laquelle clair. —Je t'écou —D'abord, faut que sa pu supposer q pour moi la tu conviendrais moins le droit —Eugène, vais peut-être tait plus le me montrais visage contrar peine et tu fai sible pour me seul avec moi. —C'est vrai —De sorte q tant de choses forcée de les re —J'ai pe gir ainsi, mais se. —Je n'ai pa deviner. Ton de M. de Mo assez quelle sées. —Je ne sais sentiments; d reur de tout C'est du comte tu veux me pa de lui. Il ne thique, je pu qu'il me dépi Ne me le dem sapes rien. Il d'autipathies ble d'explique semble justifi point, voilà le m'attirer, il m évidemment un gent et qui ne distinction; ma naissant ses qu m'empêcher de homme funeste comme un press heurs causés p

FEUILLETON

LE FILS

DEUXIEME PARTIE.

L'INTRIGUE.

(Suite)

—Et aurais-tu douté de ton frère?

—Eugène, je ne veux pas te le cacher, oui, j'ai pu croire que tu n'avais plus pour moi la même affection, la même tendresse.

—Oh! c'était mal cela de douter de ton frère. A ton tour, Maximilienne, tu me causes un véritable chagrin.

—Eugène, j'avais tort, je le reconnais; pardonne-moi.

—Oui, mais je dois être également pardonné, puisque c'est moi qui ai fait couler ces grosses larmes qui sont encore sur tes joues.

Elle jeta ses bras autour de son cou et murmura à son oreille:

—Oh! comme c'est bon de se sentir aimée!

—Et quoi qu'il arrive jamais, ma sœur chérie, ne doute plus de ma tendresse. J'aime beaucoup Emeline, n'est-ce pas? Eh bien, ta place dans mon cœur est au moins aussi grande que la sienne. Je te le dis sincèrement, vous êtes tous deux nécessaires à mon bonheur; je vis pour toi et pour elle, si je perdais ma sœur bien-aimée, je ne pourrais plus être heureux avec Emeline.

—Va, mon cœur est digne du tien, répondit Maximilienne; nos sentiments sont les mêmes, et je pense absolument comme toi. Sans mon frère, le bonheur ne saurait exister pour moi.

—Sois tranquille, Maximilienne, ton frère ne te manquera jamais. Maintenant, continuait-il, asseyons-nous et causons. Tu as certainement quelque chose à me dire, et j'ai hâte de savoir...

—Oui, je désire causer un instant avec toi sérieusement.

—Alors, le sujet est grave?

—Oui.

Ils s'assirent en face l'un de l'autre devant la cheminée dans laquelle pétillait un feu clair.

—Je t'écoute, dit Eugène.

—D'abord, dit la jeune fille, il faut que tu saches pourquoi j'ai pu supposer que tu n'avais plus pour moi la même affection, et tu conviendras que j'avais au moins le droit d'être inquiète.

—Eugène, tu ne t'en apercevais peut-être pas, mais tu n'étais plus le même avec moi. Tu me montrais constamment un visage contrarié, tu me parlais à peine et tu faisais tout ton possible pour ne jamais te trouver seul avec moi.

—C'est vrai.

—De sorte que, moi, qui avais tant de choses à te dire, j'étais forcée de les renfermer en moi.

—J'ai peut-être eu tort d'agir ainsi, mais tu en sais la cause.

—Je n'ai pas eu de peine à le deviner. Ton attitude vis-à-vis de M. de Montgarin me disait assez quelles étaient tes pensées.

—Je ne sais pas déguiser mes sentiments; d'ailleurs, j'ai horreur de tout ce qui est faux. C'est du comte de Montgarin que tu veux me parler, soit, parlons de lui. Il ne m'est pas sympathique, je puis même ajouter qu'il me déplaît. Pourquoi? Ne me le demande pas, je n'en sais rien. Il est de ces sortes d'antipathies qu'il est impossible d'expliquer et que rien ne semble justifier. Je ne l'aime point, voilà le fait. Au lieu de m'attirer, il me repousse. C'est évidemment un homme intelligent et qui ne manque pas de distinction; mais tout en reconnaissant ses qualités, je ne puis m'empêcher de voir en lui un homme funeste. Il y a en moi comme un pressentiment de malheurs causés par lui.

—Tu es bien sévère, Eugène, dit la jeune fille, toi si bon et si généreux, je ne te reconnais plus.

—Si je parlais contre ma pensée, c'est alors que tu aurais le droit de dire: Je ne te reconnais plus. Non, je ne suis pas changé. Je suis d'autant plus sévère en ce moment qu'il s'agit de toi, ma sœur, de ton avenir, de ton bonheur. Mais, entendons-nous bien, tu es libre, et je ne veux exercer aucune influence ni sur ton cœur, ni sur ta raison, ce que tu feras, je l'accepterai en m'inclinant devant ta volonté.

—Ah! ce n'est pas cela que je veux! s'écria Maximilienne d'un ton douloureux.

—Où en sont les choses aujourd'hui, je ne puis pas te tenir un autre langage.

—Mais il fallait me dire cela plus tôt. Ah! Eugène, tu vas me faire croire à ton indifférence.

—Ne crois qu'à la profonde amitié de ton frère. Déjà, tu as pu croire que je t'aimais moins, et tu as éprouvé du chagrin parce que je t'ai laissé voir que les assiduités de M. de Montgarin me déplaissent. J'aurais voulu pouvoir me contraindre, il paraît que cette force me manque. Si je n'ai rien dit, c'est que je respectais ta volonté. Tu aurais dû voir une preuve de mon inaltérable affection dans le silence que j'ai gardé. D'ailleurs, quand madame de Neuville a présenté M. de Montgarin, j'avais le droit de parler? Certes, tu aurais pu m'accuser de partialité. N'aurais-je pas eu l'air, en effet, de protester en faveur de mon ami Lucien Reille? Sachant combien est grand l'amour que tu lui as inspiré, j'ai désiré ardemment que Lucien fut aimé, car il me semblait que tu ne pouvais faire un meilleur choix. Je voyais en lui la plus sûre garantie de ton bonheur. Celui-là a toutes les délicatesses et il est grand par lui-même. Je sais ce qu'il vaut; pendant des années, sur les bancs de l'école, nous avons toujours été comme deux frères. Je n'ai pas besoin de te faire son éloge, tu le connais aussi bien que moi. Malgré son rare mérite et ses brillantes qualités, il n'a pas eu le talent de se faire aimer; je ne puis que le regretter. Je te dis cela aujourd'hui, parce que je veux que tu saches bien ce que je pense. Je viens de te parler pour la dernière fois de Lucien de Reille. Après tout, qu'est-ce que je veux? Que tu sois heureuse!

Pendant que son frère parlait, Maximilienne était devenue songeuse.

—Tu ne m'écoutes pas, lui dit Eugène; on croirait que ta pensée est ailleurs.

—J'écoute, au contraire, avec la plus grande attention. Tu me parlais de ton ami Lucien, en ayant l'air de me dire de ne pas l'aimer.

Manifeste un regret n'est pas adresser un reproche.

—Eugène, le reproche est peut-être dans ta pensée.

Voyons, crois-tu que M. de Reille m'aime réellement?

—Si je le crois! Mais toi-même tu en es sûre!

Maximilienne devint très-rouge.

—Pourquoi donc alors, demanda-t-elle, M. de Lucien a-t-il cessé complètement de venir ici?

—Il a compris qu'il n'avait rien à espérer et croyant d'être agréable ainsi, il a cédé la place à M. de Montgarin.

—C'est là une singulière manière de prouver qu'on aime. Eugène, M. de Reille ne m'aimait point comme je veux être aimée, autrement, il ne se serait pas retiré ainsi. Avant de céder la place à M. de Montgarin, comme tu le dis, il aurait dû moins attendre que j'eusse pris une résolution. En somme, qu'a-t-il fait pour se faire aimer? Rien. M. de Montgarin se présente, et au bout de quelques jours, il disparaît. Va, ce n'est pas un amour très-fort que celui qui se sauve de la lutte et abandonne sans combat, la personne qu'il aime à un rival.

(A suivre.)

Feuilles d'annonces

« Il est si souvent d'usage d'écrire le commencement d'un article dans un style élégant et intéressant, puis de changer tout-à-coup son article en une réclame appelant l'attention du public sur les propriétés des Amers de Houlbon pour encourager le peuple à en faire l'essai, et lui prouver qu'il ne doit pas employer d'autres remèdes. »

« Le remède est si favorablement annoncé par les journaux de tous les partis et de toutes les dominations religieuses, et il supplante toutes les autres médecines. »

« Personnellement, je puis attester la vertu du houlbon et les propriétaires des Amers ont montré beaucoup d'habileté en composant une médecine dont les bons résultats sont palpables. »

Est-elle morte?

« Non. Elle a souffert et languit durant des années. »

« Les médecins ne lui donnaient aucun soulagement. »

« Et un bon jour les Amers de Houlbon, dont les journaux lui avaient dit tant de bien, l'ont guérie. »

« Vraiment! Vraiment! Combien nous devons être reconnaissants pour cette médecine. »

« Les souffrances d'une fille. »

« Il y a onze ans notre fille était clouée sur le lit de douleur. »

« Elle souffrait des maladies de reins, du foie, de rhumatisme et de débilité nerveuse. »

« Elle était sous les soins des meilleurs médecins qui lui donnaient toutes espèces de remèdes sans lui donner de soulagement, et maintenant elle est très bien après avoir fait usage des Amers de Houlbon que nous avions méprisés pendant des années.—LES PARENTS. »

« Un père qui se rétablit. »

« Mes filles disent: « Comme notre père est mieux depuis qu'il fait usage des Amers de Houlbon, j'aurais été une maladie déclarée incurable. »

« Comme nous sommes heureuses qu'il fasse usage de vos Amers. »

UNE DAME D'UTICA, N. Y.

JOUISEZ De la Santé et du Bonheur

COMMENT? Faites comme d'autres ont fait.

Souffrez-vous de maladies des reins? « Le "Kidney Wort" m'a ramené, pour ainsi dire, des portes du tombeau, lorsque j'avais été condamné par trois médecins éminents de Detroit. »

M. W. Deveraux, Mechanic, Tonis, Mich.

Vos nerfs sont-ils affaiblis? « Le "Kidney Wort" m'a guéri la faiblesse des nerfs, lorsque j'en souffrais depuis des jours. » M. M. B. Goodwin, Ed. Christian Monitor, Cleveland, O.

Souffrez-vous de la maladie de Bright? « Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque mon urine avait la consistance de la oraille, puis ressemblait à du sang. » Frank Wilson, Peabody, Mass.

Souffrez-vous de la diabète? « Le "Kidney Wort" est le remède le plus efficace que j'aie prescrit. Il procure un soulagement presque immédiat. » Dr. Phillip C. Ballou, Monoton, Vt.

Souffrez-vous de maladies du foie? « Le "Kidney Wort" m'a guéri d'une maladie chronique du foie lorsque j'étais condamné à mourir. » Henry Wilson, ex-colonel, 61 Gardes Nationale, N. Y.

Souffrez-vous de douleurs dans le dos? « Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque j'étais si souffrant que je ne pouvais me lever, mais que je me reposais pendant des semaines. » C. M. Tallmage, Milwaukee, Wis.

Souffrez-vous de maladies des reins? « Le "Kidney Wort" m'a guéri de maladies du foie et des reins que j'eus suivis inutilement pendant des années, le traitement des médecins. Ce remède vaut \$10 la boîte. » Saml Hodges, Williamstown, West Va.

Souffrez-vous de la constipation? « Le "Kidney Wort" facilite les évacuations et m'a guéri après que j'eus fait l'essai d'autres remèdes pendant des années. » Nelson Fairchild, St-Albans, Vt.

Souffrez-vous de la malaria? « Le "Kidney Wort" est supérieur à tous les autres remèdes dont j'ai jamais fait usage dans ma pratique. » Dr R. K. Clark, South Hero, Vt.

Étes-vous bilieux? « Le "Kidney Wort" m'a fait plus de bien que tous les autres remèdes dont j'ai jamais fait usage. » M. J. T. Galloway, Elk Flat, Oregon.

Souffrez-vous des hémorrhoides? « Le "Kidney Wort" m'a guéri radicalement des hémorrhoides qui coulaient. Le Dr W. C. Kline m'avait recommandé ce remède. » G. H. Horst, Cassier, M. Bank, Myerstown, Pa.

Étes-vous torturé par le rhumatisme? « Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque les médecins m'avaient condamné et après que j'eus souffert pendant trois ans. » Elizabeth Malcolm, West Bath, Maine.

Aux femmes qui sont malades? « Le "Kidney Wort" m'a guérie d'une maladie dont je souffrais depuis plusieurs années. Plusieurs de mes amies qui en ont fait usage en disent le plus grand bien. » M. H. Lamoreaux, He La Mothe, Vt.

Si vous voulez chasser la maladie et jouir d'une bonne santé

Faites usage du

KIDNEY-WORT

Le Purificateur du Sang.

DORION & DELORME ARTISTES-PHOTOGRAPHES, 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, OTTAWA.

Nouveaux fonds de scènes variés, peints par les meilleurs artistes du Canada.

Grands avantages pour les fêtes. Une douzaine de Portraits CABINET SIZE, et un cadre valant \$1.00, pour \$3.00.

Photographies de toutes grandeurs, satisfaction garantie. Une visite est sollicitée chez

DORION & DELORME, No. 140, rue Sparks et 569 rue Sussex, coin de la rue Rideau. 18 Oct. 1883

Toiles pour Fenêtres

Notre venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada

JACOB ERRATT.

MAGASIN PALAIS DE MEUBLES, 38 RUE RIDEAU.

N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine.

COMPAGNIE DE NAVIGATION RIVIERE OTTAWA.

LIGNE QUOTIDIENNE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL.

LE BATEAU QUITTERA LE QUAI DE LA REINE

à 7 HEURES DU MATIN

TAUX DE PASSAGE pour MONTREAL:

Première Classe, aller et retour... \$2.50

de do aller et retour... 4.00

de do aller et retour... 1.50

Voyage complet descendre par bateau et revenir en chemin de fer 4.50

BILLETS VENDUS A BORD

FRET TRANSPORTE A BAS PRIX.

Pour plus amples informations s'adresser au bureau de la compagnie, QUAI DE LA REINE, 13 mai.

C'est le bon moment

J'OFFRE UNE REDUCTION GENERALE SUR TOUS LES CHAPEAUX ACTUELLEMENT EN MAGASIN

C'EST LE MOMENT D'EN PROFITER

J'ai aussi un assortiment complet de Pardessus en Caoutchouc, Parapluies, etc.

H. L. COTE

128, Rue Rideau.

N. B.—Assortiment nouveau d'ouvrages faits par les sauvages.

MAGASIN D'HABITS DE PRINTEMPS ET D'ÉTÉ

ET

TOUS LES SORTES DE CHAPEAUX

est des plus considérables et comprend toutes les nouveautés.

Notre assortiment est même trop considérable, nous voulons le diminuer en

VENANT A BON MARCHÉ.

NOTRE ASSORTIMENT DE CHEMISES

de toute description, est le plus considérable qui soit en cette ville.

Nos Prix sont des plus Populaires.

VARIÉTÉ PRESQU'INFINIE DE COLS, GRAVATÉS, MOUCHOIRS, GANTS, BAS, CHAUSSETTES, LINGE DE CORPS, etc.

277, RUE WELLINGTON,

G. Gagné et Cie

5 mars, 1883

NOUVEAU MAGASIN

DE

PEINTURE, TAPISSERIE, VITRES ET DE DECORATION

No. 208, Rue DALHOUSIE, Ottawa

TENU PAR

GEO. PHILBERT

Propriétaire

M. GEO. PHILBERT, se charge de toute commande que l'on voudra bien lui donner. Prix très modérés et ouvrage garanti.

Les marchands de la ville et de la campagne sont priés d'aller lui rendre une visite avant d'acheter ailleurs.

GEO. PHILBERT,

208, RUE DALHOUSIE.

11 fév. 1884

—Faites l'essai de la VALENTIN. C'est la meilleure pomade contre la chute des cheveux et la Calvitie. En vente chez C. O. DACIER, Pharmacien, rue Susse

Le gros lot: 500,000 marcs, \$125,000 ou £25,000

Les différents tirages de la grande loterie de Hambourg, garantie par le gouvernement vont se faire. Le grand nombre et l'importance des lots gagnants ajoutés à la garantie absolue du prompt paiement des prix ont fait que cette loterie de Hambourg a été honorée partout de la confiance la plus grande. De la classe 2me à la 7me au-dessous de 96,000 numéros 46,500, près de la moitié, sortira d'ici à 5 mois. En conséquence, dans le tirage de la 2me classe, qui aura lieu les 9 et 10 juillet 1884, le sort décidera du partage de 4000 lots formant un chiffre total de 246,000 marcs, comprenant le lot de 60,000 marcs. Le prix dans cette classe est comme suit: Un billet entier d'achat direct 18 marcs—\$4.50—£0.18 h. stg. Un demi billet d'achat direct, 9 marcs—\$2.25—£0.90 h. stg.

Le tirage de la 3me classe aura lieu les 30 et 31 juillet 1884. Prix principal 70,000 M. Prix du billet, 18 marcs...\$4.50—£0.18 h. stg. Le tirage de la 4me classe aura lieu les 20 et 21 Août 1884. Prix principal 80,000 M. Prix du billet, 24 marcs...\$6.00—£1.45 h. stg. Le tirage de la 5me classe aura lieu le 10 et 11 Septembre 1884. Prix principal 90,000 M. Prix du billet 24 marcs...\$6.00—£1.45 h. stg. Le tirage de la 6me classe aura lieu le 1er Octobre 1884. Prix principal 100,000 M. Prix du billet 24 marcs...\$6.00—£1.45 h. stg. Le tirage de la 7me classe durera depuis le 22 Octobre 1884, jusqu'au 12 Novembre 1884. Les principaux lots à être gagnés sont: 30,000, 200,000, 100,000, 70,000 marcs etc., et dans le cas le plus heureux le plus gros lot peut s'élever à 500,000 marcs ou \$125,000.

Billets numérotés et le prospectus officiel seront envoyés gratuitement à l'adresse donnée par les acheteurs, et immédiatement après le tirage, chaque acheteur d'un billet reçoit la liste officielle du tirage. Le paiement des billets peut se faire par mandat sur la poste payable à Hambourg ou Londres (Angleterre), ou par billets de banques, chèques, billets à vue sur toutes les places de commerce d'Europe que l'on peut toujours se procurer chez un banquier ou marchand général. Le paiement des numéros gagnants se fera par notre entremise, sous silence, par la poste ou par autres voies suivant le désir. Si l'un vous plaît d'acheter en toute confiance votre commande, aussitôt que possible au bureau général de loterie susdite.

VALENTIN & Cie., HAMBURG, Allemagne, Europe.

En vous adressant à nous vous avez l'avantage de pouvoir obtenir des billets directement sans l'entremise d'un tiers, et en conséquence chaque participant non seulement reçoit la liste officielle des gagnants dans le plus court délai possible après le tirage, mais obtient aussi les billets originaux, aux prix fixes dans le prospectus officiel sans charges extra.

Le FER BRAVAIS est un des ferments les plus énergiques, plus que quelques gouttes par jour suffisent pour ramener la santé en très peu de temps.

Le FER BRAVAIS ne produit ni crampes, ni fatigue de l'estomac, ni diarrhées, ni constipation.

Le FER BRAVAIS n'a aucune saveur, ni odeur et n'en communique aucune au vin, à l'eau ni à tout autre liquide dans lequel il peut être pris.

Le FER BRAVAIS est le moins cher des ferments puisqu'il suffit d'en employer six centimes, le traitement revient donc à 15 centimes par jour.

Le FER BRAVAIS ne noircit jamais les dents.

Un prospectus détaillé accompagné chaque flacon.

Dépot dans toutes les bonnes Pharmacies.

EXPOSITION DE PARIS 1878 HORS CONCOURS

ASTHME Par la poudre de D'Cléry

Dépôtaires à Québec: D'Ed. MORIN & Co.

M. C. O. Dacier à ces médecines et dépôt à sa pharmacie, 517 rue Susse.

Le FER ne noircit jamais les dents.

Un prospectus détaillé accompagné chaque flacon.

Dépot dans toutes les bonnes Pharmacies.

EXPOSITION DE PARIS 1878 HORS CONCOURS

ASTHME Par la poudre de D'Cléry

Dépôtaires à Québec: D'Ed. MORIN & Co.

M. C. O. Dacier à ces médecines et dépôt à sa pharmacie, 517 rue Susse.

Le FER ne noircit jamais les dents.

Un prospectus détaillé accompagné chaque flacon.

Dépot dans toutes les bonnes Pharmacies.

EXPOSITION DE PARIS 1878 HORS CONCOURS

ASTHME Par la poudre de D'Cléry

Dépôtaires à Québec: D'Ed. MORIN & Co.

M. C. O. Dacier à ces médecines et dépôt à sa pharmacie, 517 rue Susse.

Le FER ne noircit jamais les dents.

Un prospectus détaillé accompagné chaque flacon.

Dépot dans toutes les bonnes Pharmacies.

EXPOSITION DE PARIS 1878 HORS CONCOURS

ASTHME Par la poudre de D'Cléry

Dépôtaires à Québec: D'Ed. MORIN & Co.

M. C. O. Dacier à ces médecines et dépôt à sa pharmacie, 517 rue Susse.

Le FER ne noircit jamais les dents.

Un prospectus détaillé accompagné chaque flacon.

Dépot dans toutes les bonnes Pharmacies.

EXPOSITION DE PARIS 1878 HORS CONCOURS

ASTHME Par la poudre de D'Cléry

Dépôtaires à Québec: D'Ed. MORIN & Co.

M. C. O. Dacier à ces médecines et dépôt à sa pharmacie, 517 rue Susse.

Le FER ne noircit jamais les dents.

Un prospectus détaillé accompagné chaque flacon.

Dépot dans toutes les bonnes Pharmacies.

EXPOSITION DE PARIS 1878 HORS CONCOURS

ASTHME Par la poudre de D'Cléry

Dépôtaires à Québec: D'Ed. MORIN & Co.

M. C. O. Dacier à ces médecines et dépôt à sa pharmacie, 517 rue Susse.

Le FER ne noircit jamais les dents.

Un prospectus détaillé accompagné chaque flacon.

Dépot dans toutes les bonnes Pharmacies.

EXPOSITION DE PARIS 1878 HORS CONCOURS

ASTHME Par la poudre de D'Cléry

Dépôtaires à Québec: D'Ed. MORIN & Co.

M. C. O. Dacier à ces médecines et dépôt à sa pharmacie, 517 rue Susse.

Le FER ne noircit jamais les dents.

Un prospectus détaillé accompagné chaque flacon.

Dépot dans toutes les bonnes Pharmacies.

EXPOSITION DE PARIS 1878 HORS CONCOURS

